

# 銅板紙100磅 雙面黑白印刷 A3折兩折變為A5後放置於電源彩箱內



## SX0850P/SX1000P/SX1200P

USER'S MANUAL/Manuel de l'utilisateur/Benutzerhandbuch/  
Manual del usuario/Руководство пользователя/Manual do usuário/  
使用者手冊/用戶手冊/ユーザーマニュアル/사용자 설명서

### Contents/

Contenu/Inhalt/Contenido/Содержание/Conteúdo/內容/內容/コンテンツ/내용물

x 1	x 1	x 2	x 2	x 6	x 4

\* AC power cords vary by region/ 交流電源線因地區不同而異/ Les cordons d'alimentation secteur varient selon la région

Motherboard	CPU/ATX 12V	PCI-E	PCI-E	PCI-E	* 12V-2x6	SATA	PATA
1 x 24/20-Pin 600mm	1 x 4+4Pin CPU 700mm	1 x 8/6+2 Pin 550mm	2 x 8/6+2pin 550+150mm	2 x 8/6+2pin 550mm	1x12V-2x6 600mm	4 x SATA 400+150+150+150mm	4 x PATA 400+150+150+150mm
1200W x 1	x 2	x 3	x 0	x 1	x 1	x 2	x 1
1000W x 1	x 2	x 3	x 0	x 1	x 1	x 2	x 1
850W x 1	x 2	x 2	x 1	x 0	x 1	x 2	x 1

\* The 12V-2x6 connector features a dual-color housing design on both sides. Ensure the blue part is fully inserted for a secure connection./Le connecteur 12V-2x6 présente un boîtier bicolore des deux côtés. Assurez-vous que la partie bleue est complètement insérée pour garantir une connexion sécurisée./Der 12V-2x6-Anschluss verfügt auf beiden Seiten über ein zweifarbiges Gehäuse. Achten Sie darauf, dass der blaue Teil vollständig eingesteckt ist, um eine sichere Verbindung zu gewährleisten./El conector 12V-2x6 tiene un diseño de carcasa bicolor en ambos lados. Asegúrese de que la parte azul esté completamente insertada para una conexión segura./Разъём 12V-2x6 имеет двухцветный корпус с обеих сторон. Убедитесь, что синяя часть полностью вставлена для надежного соединения./O conector 12V-2x6 possui um design de carcaça bicolor em ambos os lados. Certifique-se de que a parte azul esteja totalmente inserida para garantir uma conexão segura./12V-2x6 接頭兩側均採用雙色膠殼設計，請確認藍色部分已完全插入，以確保連接牢固。/12V-2x6 接頭兩側均採用雙色膠殼設計，請確認藍色部分已完全插入，以確保連接牢固。/12V-2x6 콘넥터는 양측에 투톤 하우징을 적용하였습니다. 파란색 부분이 완전히 삽입되었는지 확인하여 안전하게 연결하세요.

### USER'S MANUAL

#### Warranty Policy

Thank you for purchasing LIAN LI product!  
LIAN LI ensures that the material and workmanship of this product are flawless, and the warranty period is 10 years, and its effectiveness starts from the date of purchase. Please keep the relevant receipts and documents as a basis.

- The warranty is applied to damages caused through normal use and is void if it is resulted from, but not limited to, the following situations:
- Wear and tear associated with normal use.
  - Any modification, abuse, accident, disassembly, misapplication, or unauthorized repair.
  - Removal of any manufacturer label(s) or sticker(s).
  - Any improper operation, including any use not in accordance with any supplied product instructions.
  - Connection to any improper voltage supply.
  - Any other cause which does not relate to a product defect in materials or workmanship.
  - Damage caused by utilizing any third party cable for the PSU will result in waiver of warranty.

#### Garantierichtlinie

Vielen Dank für den Kauf eines LIAN LI-Produktes!  
LIAN LI stellt sicher, dass das Material und die Verarbeitung dieses Produkts einwandfrei sind. Die Garantiezeit beträgt 10 Jahre und die Wirksamkeit beginnt ab dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie die entsprechenden Belege und Unterlagen als Grundlage auf.

- Die Garantie gilt für Schäden, die bei normaler Benutzung aufgetreten sind; sie gilt nicht/erlischt, falls u. a. eine der folgenden Situationen vorliegt:
- Verschleiß in Verbindung mit normaler Benutzung
  - Jegliche Modifikationen, Missbrauch, Unfälle, Demontage, unsachgemäße Benutzung oder unautorisierte Reparaturen.
  - Entfernung von Herstelleretiketten oder -aufklebern.
  - Jegliche unsachgemäße Benutzung, einschließlich jeglicher Nutzung, die nicht mit beigefügten Produktanweisungen übereinstimmt.
  - Anschluss an eine ungeeignete Spannungsversorgung.
  - Jegliche andere Ursachen, die nicht mit einem Material- oder Verarbeitungsfehler des Produktes in Verbindung stehen.
  - Schäden, die durch die Verwendung der Kabel von Drittanbietern für das Netzteil verursacht werden, führen zum Verzicht auf die Garantie.

#### Politique de garantie

Nous vous remercions pour l'achat d'un produit LIAN LI!  
LIAN LI garantit que le matériau et la fabrication de ce produit sont irréprochables, que la période de garantie est de 10 ans et que son efficacité commence à partir de la date d'achat. Veuillez conserver les reçus et documents pertinents comme base.

- La garantie est appliquée aux dommages causés par une utilisation normale et est nulle si elle est résulté, mais sans s'y limiter, des situations suivantes :
- Une usure associée à une utilisation normale.
  - Toute modification, tout abus, accident, démontage, toute mauvaise application ou réparation non autorisée.
  - L'enlèvement d'étiquette(s) ou d'autocollant(s) du fabricant.
  - Toute opération incorrecte, y compris toute utilisation non conforme aux instructions du produit fourni.
  - Le raccordement à toute alimentation électrique incorrecte.
  - Toute autre cause qui ne se rapporte pas à un défaut de matériaux ou de fabrication du produit.
  - Les dommages a cause d'autres câbles non fournis par notre société pour se connecter à l'alimentation ne sont plus sous garantie.

#### Política de garantía

¡Gracias por adquirir el producto LIAN LI!  
LIAN LI garantiza que el material y la mano de obra de este producto sean impecables, el período de garantía es de 10 años y su efectividad comienza a partir de la fecha de compra. Conserve los recibos y documentos pertinentes como base.

- La garantía se aplica a daños causados por el uso normal y se anulará si el resultado se debe, sin limitación, a las situaciones siguientes:
- Deterioro por mal uso.
  - Cualquier modificación, abuso, accidente, desmontaje, mal uso o reparación no autorizada.
  - Eliminación de cualquier etiqueta o pegatina del fabricante
  - Cualquier uso inadecuado, lo que incluye cualquier uso no conforme con cualquiera de las instrucciones del producto suministrado.
  - Conexión a cualquier suministro de voltaje inadecuado.
  - Cualquier otra causa no relacionada con un defecto material o de mano de obra del producto.
  - Los daños causados por el uso de cables no proporcionados por nuestra empresa para conectarse a la fuente de alimentación no estarán cubiertos por la garantía.



### USER'S MANUAL

#### Гарантийная политика

Благодарим вас за приобретение продукции LIAN LI!  
LIAN LI гарантирует, что материал и качество изготовления этого Товар безупречны, гарантийный срок составляет 10 лет, и его действие начинается с даты покупки. Пожалуйста, сохраните соответствующие квитанции и документы в качестве основы.

Гарантия распространяется на повреждения, возникшие в результате нормального использования, и аннулируется, если они возникли в результате, помимо прочего, следующих ситуаций:

- Износ, связанный с нормальным использованием.
- Любая модификация, неправильное обращение, несчастный случай, разборка, неправильное применение или несанкционированный ремонт.
- Удаление любых этикеток или наклеек производителя.
- Любая неправильная эксплуатация, включая любое использование, не соответствующее прилагаемым к изделию инструкциям.
- Подключение к источнику неправильного напряжения.
- Любая другая причина, не связанная с дефектом материалов или изготовления изделия.
- Повреждения, вызванные использованием кабеля стороннего производителя для блока питания, влекут за собой отказ от гарантии.

#### 保固資訊

感謝您購買LIAN LI 電源供應器。

LIAN LI 確保本產品之材質與做工無瑕疵，保固期限10年，其效力自購買日開始起算。請保留相關收據與文件做為依據。

保固條件限於正常使用且不適用於下列情形：

- 非本公司維修中心或經銷商以外之第三人不當處理。
- 因意外、雷擊、水災、通風不良和非本公司維修中心所造成之產品運送損傷等其他本公司無法控制之不可抗力因素。
- 產品於作業系統內所發生之瑕疵及與其他設備之匹配性問題。
- 產品於不符合國家現行標準與安全規範所指定的條件下進行安裝和運作，所產生之故障。
- 外觀損傷、線材破損、防拆保固標籤損毀、螺絲滑牙等。
- 包含煙灰、液體、灰塵、蟲害、動物...等異物侵入產品內。
- 本公司產品保固不適用於型號或序號若已遭磨損、修改、移除或難以辨識的產品。
- 本公司保固範圍為設備產品硬體部分，若為軟體之操作不當而引起之損壞，將不在保固範圍內。
- 未經本公司書面許可，私自調整及或改造產品，將不在保固範圍內。
- 使用非本公司提供的線材連接電源而造成之損壞，將不在保固範圍內。

#### Política de garantía

Obrigado por adquirir o produto LIAN LI!  
LIAN LI garante que o material e a mão de obra deste produto é impecável e o período de garantia é de 10 anos, e sua eficácia começa a partir da data da compra.

Por favor, mantenha orecibos e documentos relevantes como base. A garantia aplica-se aos danos causados pelo uso normal e é nulo se resultar, mas não limitado a, do seguintes situações:

- Desgaste associado ao uso normal.
- Qualquer modificação, abuso, acidente, desmontagem, aplicação incorreta ou reparo não autorizado.
- Remoção de qualquer etiqueta(s) ou adesivo(s) do fabricante.
- Qualquer operação inadequada, incluindo qualquer uso que não esteja de acordo com as instruções do produto fornecido.
- Conexão a qualquer fonte de tensão inadequada.
- Qualquer outra causa que não esteja relacionada a um defeito de material ou de fabricação do produto.
- Danos causados pela utilização de qualquer cabo de terceiros para a PSU resultarão na renúncia da garantia.

#### 保固信息

感谢您购买LIAN LI 电源供应器。

LIAN LI 确保本产品之材质与做工无瑕疵，保固期限10年，其效力自购买日开始起算。请保留相关收据与文件做为依据。

保固条件限于正常使用且不适用于下列情形：

- 非本公司维修中心或经销商以外之第三人不当处理。
- 因意外、雷击、水灾、通風不良和非本公司维修中心所造成之产品运送损伤等其他本公司无法控制之不可抗力因素。
- 产品于操作系统内所发生之瑕疵及与其他设备之匹配性问题。
- 产品于不符合国家现行标准与安全规范所指定的条件下进行安装和运作，所产生之故障。
- 外观损伤、线材破損、防拆保固标签損毀、螺絲滑牙等。
- 包含烟灰、液体、灰尘、虫害、动物...等异物侵入产品内。
- 本公司产品保固不適用於型號或序號若已遭磨損、修改、移除或难以辨识的产品。
- 本公司保固范围为设备产品硬件部分，若为软件之操作不当而引起之损坏，将不在保固范围内。
- 未经本公司书面许可，私自调整及或改造产品，将不在保固范围内。
- 使用非本公司提供的线材连接电源而造成之损坏，将不在保固范围内。



### USER'S MANUAL

#### 보증 정책

LIAN LI 제품을 구입해 주셔서 감사합니다!

LIAN LI는 이 제품의 재료 및 제작에 결함이 없음을 보장하며 보증 기간은 10년이며 그 효과는 구매 일로부터 시작됩니다. 관련 영수증과 문서를 근거로 보관하십시오.

보증은 정상적으로 사용하는 동안 발생한 손상에 대해 적용되며, 다음과 같은 상황(단, 이에 국한되지 않음)에서 손상이 발생할 경우 보증을 받을 수 없습니다:

- 정상적인 사용과 관련된 마모 및 파열.
- 모든 개조, 남용, 사고, 분해, 오용 또는 무단 수리.
- 제조업체 라벨 또는 스티커의 제거.
- 제공된 제품 설명서를 준수하지 않은 사용을 포함하여 모든 부적절한 작동.
- 적절치 않은 전압에 연결.
- 재료 또는 제작상 제품 결함과 관계없는 기타 모든 원인.
- 당사에서 제공하지 않은 전선을 사용하여 전원이 연결하여 발생한 손상은 보증 대상에서 제외됩니다.

#### 保証に関する方針

LIAN LI 製品をお買い上げいただきありがとうございます！  
LIAN LIは、この製品の素材と仕上がり完璧であり、保証期間は10年で、その有効性は購入日から始まります。関連する領収書と書類を基礎として保管してください。

保証は通常の使用で発生した破損に適用され、破損が次の状況(ただし、これらに限定されません)から発生した場合は無効になります:

- 通常の使用による摩耗。
- 改良、乱用、事故、分解、誤用、無許可の修理。
- メーカーのラベルまたはステッカーの削除。
- 不適切な操作(与えられた製品取扱い説明に一致しないあらゆる使用状況を含む)。
- 不適切な電圧源に接続。
- 製品の素材または作り欠点に関連しないその他の原因。
- 電源に接続するために私達の会社によって提供されていない電線を使用することによって引き起こされた損傷は、保証の対象外となります。

#### AC INPUT RATING/DC OUTPUT RATING

Model No./型號/型号	SX0850P	SX1000P	SX1200P
AC Input/ 交流輸入/交流輸入	100-240Vac, 12-6A, 50-60Hz (200-240Vac, 6A, 50-60Hz Only for China, Korea) (200-240Vac, 6A, 50-60Hz 仅适用于中国地区)	100-240Vac, 12-6A, 50-60Hz (200-240Vac, 6A, 50-60Hz Only for China, Korea) (200-240Vac, 6A, 50-60Hz 仅适用于中国地区)	100-240Vac, 14.8-7.5A, 50-60Hz (200-240Vac, 7.5A, 50-60Hz Only for China, Korea) (200-240Vac, 7.5A, 50-60Hz 仅适用于中国地区)
Rated Output Voltage/ 直流輸出電壓/直流輸出電壓	+3.3V +5V +12V -12V +5Vsb	+3.3V +5V +12V -12V +5Vsb	+3.3V +5V +12V -12V +5Vsb
Max DC Output Current/ 直流輸出電流/直流輸出電流	20A 20A 70.8A 0.3A 3A	20A 20A 83.3A 0.3A 3A	20A 20A 100A 0.3A 3A
Max Output Power/ 最大輸出功率/最大輸出功率	100W 84.6W 3.6W 15W	100W 99.6W 3.6W 15W	100W 1200W 3.6W 15W
Total Output Wattage/ 總輸出功率/總輸出功率	850W	1000W	1200W

設備名稱: 交換式電源供應器 型號: SX0850P/SX1000P/SX1200P					
Equipment name Type designation (Type)					
單元 Unit	限制物質及其化學符號				
	鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘Cadmium (Cd)	六價鉻Hexavalent chromium (Cr <sup>6+</sup> )	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)
外殼	○	○	○	○	○
線材	○	○	○	○	○
印刷電路板	○	○	○	○	○
電子零件	○	○	○	○	○
備者1. * 超出0.1 wt % 及 * 超出0.01 wt % 係指限制物質之百分比含量超出百分比含量基準值。					
備者2. * ○ 係指該項限制物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。					
備者3. * - 係指該項限制物質為排除項目。					



# 銅板紙100磅 雙面黑白印刷 A3折兩折變為A5後放置於電源彩箱內



USER'S MANUAL

## Power supply installation instructions:

1. Turn off the main power of the computer.
2. Remove the cables connected to the power supply with the device. (ATX 24P / CPU / SATA / PCIE / IDE).
3. Unplug all connectors on the power supply.
4. Unscrew and remove the original power supply.
5. Mount the new power supply into the chassis.
6. Screw PSU to the case.
7. Connect the cables of the power supply to the system and components. (ATX 24P / CPU / SATA / PCIE / IDE).

## Installationsanweisungen für das Netzteil:

1. Schalten Sie den Computer aus.
2. Entfernen Sie die mit dem Gerät an das Netzteil angeschlossenen Kabel. (ATX 24P/CPU/SATA/PCIE/IDE).
3. Ziehen Sie alle Stecker am Netzteil ab.
4. Schrauben Sie das Originalnetzteil ab und entfernen Sie es.
5. Montieren Sie das neue Netzteil im Gehäuse.
6. Schrauben Sie das PSU an das Gehäuse.
7. Schließen Sie die Kabel des Netzteils an das System und die Komponenten an. (ATX 24P/CPU/SATA/PCIE/IDE).

## Инструкция по установке блока питания:

1. Выключите основное питание компьютера.
2. Отсоедините кабели, подключенные к источнику питания, с помощью устройство. (ATX 24P/CPU/SATA/PCIE/IDE).
3. Отсоедините все разъемы источника питания.
4. Отвинтите и снимите оригинальный блок питания.
5. Установите новый блок питания в шасси.
6. Прикрутите PSU к корпусу.
7. Подключите кабели питания к системе и компонентам. (ATX 24P/CPU/SATA/PCIE/IDE).

## 電源安裝說明:

1. 切斷電腦所有主電源。
2. 拆除連接至各裝置的電源線材(ATX 24P/CPU/SATA/PCIE/IDE)。
3. 將電源供應器的所有插頭拔除。
4. 將機殼連接電源供應器的螺絲拆除,並卸除原有電源供應器。
5. 將新購買電源供應器置入機殼。
6. 將機殼連接電源供應器與機殼的螺絲鎖上。
7. 將電源供應器與電腦組件之間的電線連接(ATX 24P/CPU/SATA/PCIE/IDE)。

## 전원 공급 장치 설치 지침:

1. 컴퓨터의 주 전원을 끕니다.
2. 장치와 함께 전원 공급 장치에 연결된 케이블을 제거합니다. (ATX 24P / CPU / SATA / PCIE / IDE).
3. 전원 공급 장치의 모든 커넥터를 분리합니다.
4. 원래 전원 공급 장치의 나사를 풀어 제거합니다.
5. 새 전원 공급 장치를 새시에 장착합니다.
6. 케이스에 PSU를 나사로 고정합니다.
7. 전원 공급 장치의 케이블을 시스템 및 구성 요소에 연결합니다. (ATX 24P / CPU / SATA / PCIE / IDE).

## Instructions d'installation de l'alimentation électrique:

1. Mettez l'ordinateur hors tension.
2. Retirez les câbles connectés à l'alimentation électrique de l'appareil. (ATX 24P / CPU / SATA / PCIE / IDE).
3. Débranchez tous les connecteurs du bloc d'alimentation.
4. Dévissez et retirez le bloc d'alimentation d'origine.
5. Montez le nouveau bloc d'alimentation dans le châssis.
6. Vissez le PSU au boîtier.
7. Connectez les câbles du bloc d'alimentation au système et aux composants. (ATX 24P / CPU / SATA / PCIE / IDE).

## Instrucciones de instalación de la fuente de alimentación:

1. Apague la alimentación principal de la computadora.
2. Retire los cables conectados a la fuente de alimentación con el dispositivo. (ATX 24P / CPU / SATA / PCIE / IDE).
3. Desenchufe todos los conectores de la fuente de alimentación.
4. Desatornille y retire la fuente de alimentación original.
5. Monte la nueva fuente de alimentación en el chasis.
6. Atornille PSU a la carcasa.
7. Conecte los cables de la fuente de alimentación al sistema y los componentes. (ATX 24P / CPU / SATA / PCIE / IDE).

## Instruções de instalação da fonte de alimentação:

1. Desligue a alimentação principal do computador.
2. Remova os cabos conectados à fonte de alimentação como dispositivo. (ATX 24P/CPU/SATA/PCIE/IDE).
3. Desconecte todos os conectores da fonte de alimentação.
4. Desparafuse e remova a fonte de alimentação original.
5. Monte a nova fonte de alimentação no chassi.
6. Aparafuse o PSU à caixa.
7. Conecte os cabos da fonte de alimentação ao sistema e aos componentes. (ATX 24P/CPU/SATA/PCIE/IDE).

## 電源安裝說明:

1. 切斷電腦所有主電源。
2. 拆除連接至各裝置的電源線材(ATX 24P/CPU/SATA/PCIE/IDE)。
3. 將電源供應器的所有插頭拔除。
4. 將機殼連接電源供應器的螺絲拆除,並卸除原有電源供應器。
5. 將新購買電源供應器置入機殼。
6. 將機殼連接電源供應器與機殼的螺絲鎖上。
7. 將電源供應器與電腦組件之間的電線連接(ATX 24P/CPU/SATA/PCIE/IDE)。

## 電源裝置的取り付け手順:

1. コンピューターの主電源を切ります。
2. デバイスの電源に接続されているケーブルを取り外します。 (ATX 24P / CPU / SATA / PCIE / IDE).
3. 電源装置のすべてのコネクタを抜きます。
4. 元の電源装置を緩めて取り外します。
5. 新しい電源装置をシャーシに取り付けます。
6. PSUをケースにねじ込みます。
7. 電源装置のケーブルをシステムとコンポーネントに接続します。 (ATX 24P / CPU / SATA / PCIE / IDE)。



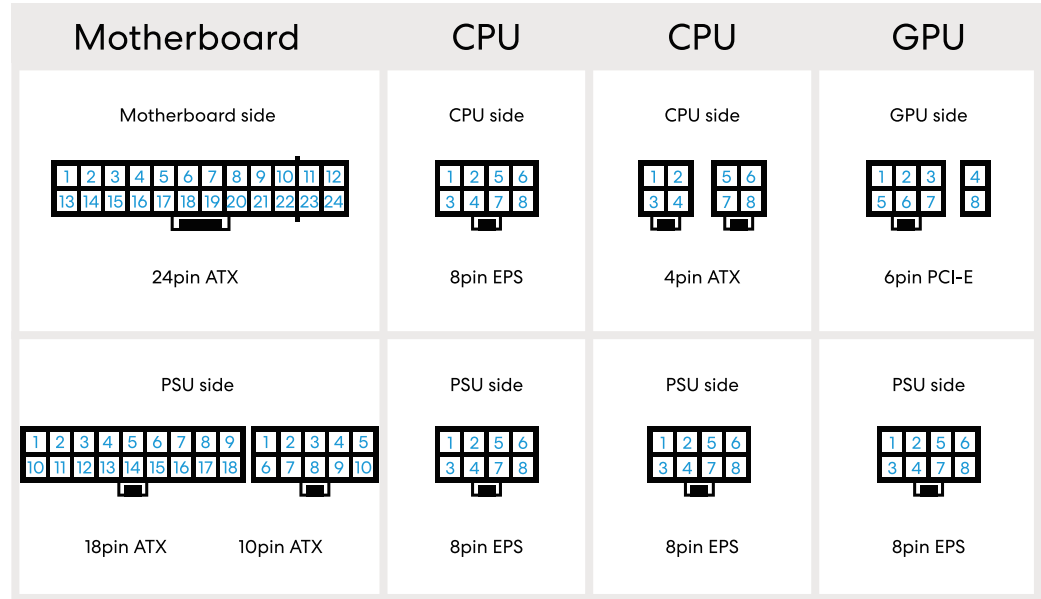
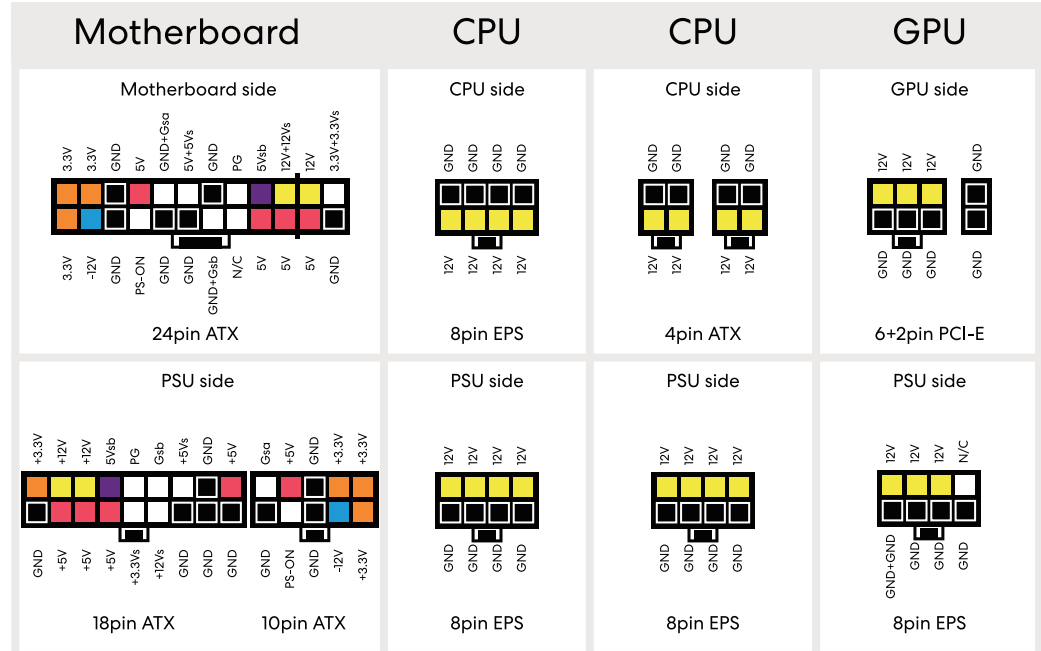
USER'S MANUAL

## Cable sequence explanation/

Explication de l'ordre des câbles/Erklärung der Kabelreihenfolge/ Explicación del orden de los cables/Объяснение порядка подключения кабелей/ Explicação da sequência dos cabos/線序說明/線序說明/ケーブル順序の説明/케이블 순서 설명

Perspective

Reference

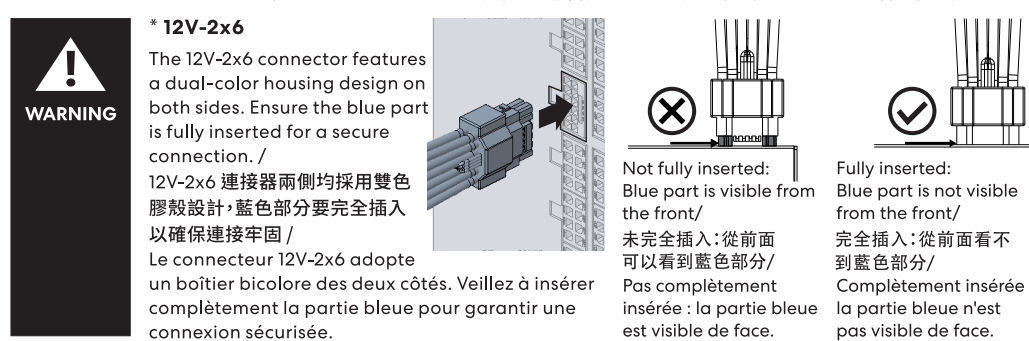


USER'S MANUAL

## To ensure safe use of the power supply, please follow the principles below/

Pour garantir une utilisation sûre de l'alimentation, veuillez respecter les principes suivants/Um eine sichere Verwendung des Netzteils zu gewährleisten, beachten Sie bitte die folgenden Grundsätze/Para garantizar el uso seguro de la fuente de alimentación, siga los siguientes principios/Для безопасного использования блока питания соблюдайте следующие принципы/Para garantir o uso seguro da fonte de alimentação, siga os seguintes princípios/為確保電源使用安全,請符合以下使用原則/为確保電源使用安全,請符合以下使用原則/電源の安全な使用のため、以下の原則に従ってください/ 전원 안전 사용을 위해 다음 원칙을 준수하십시오

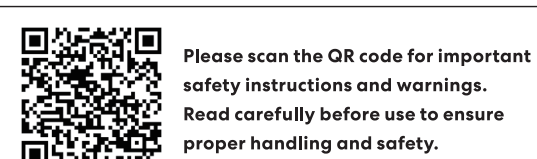
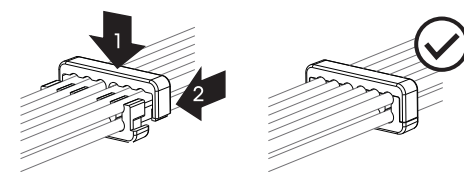
- \* The connector is only suitable for one direction. If you cannot insert it smoothly, please try to insert it with the other end.
- \* Le connecteur ne convient que dans un sens. Si vous ne pouvez pas l'insérer en douceur, essayez de l'insérer avec l'autre extrémité.
- \* Der Stecker ist nur für eine Richtung geeignet. Wenn Sie ihn nicht reibungslos einführen können, versuchen Sie bitte, ihn mit dem anderen Ende einzuführen.
- \* El conector solo es adecuado para una dirección. Si no puede insertarlo suavemente, intente insertarlo con el otro extremo.
- \* Разъем подходит только для одного направления. Если вы не можете вставить его плавно, попробуйте вставить его другим концом.
- \* O conector é adequado apenas para uma direção. Se não conseguir inseri-lo suavemente, tente inseri-lo com a outra extremidade.
- \* 連接器只適合一種方向,如無法順利插入,勿勉強,請試著用另外一端插入。
- \* 連接器只適合一種方向,如無法順利插入,勿勉強,請試著用另外一端插入。
- \* 커넥터는 한쪽 방향에만 적합하므로 부드럽게 삽입 할 수 없는 경우 다른 쪽 끝으로 삽입하십시오.
- \* コネクタは一方方向のみ適しています。スムーズに挿入できない場合は、もう一方の端で挿入してみてください。
- \* The original output module cables are only suitable for the corresponding power supply body, please do not mix it with other wattages.
- \* Les câbles du module de sortie d'origine ne conviennent qu'au corps d'alimentation correspondant, veuillez ne pas le mélanger avec d'autres puissances.
- \* Die Original-Ausgangsmodulkabel sind nur für das entsprechende Netzteilgehäuse geeignet, bitte nicht mit anderen Wattzahlen mischen.
- \* Los cables originales del módulo de salida solo son adecuados para el cuerpo de fuente de alimentación correspondiente, no los mezcle con otras potencias.
- \* Оригинальные кабели выходного модуля подходят только для соответствующего блока питания, не смешивайте их с кабелями других мощностей.
- \* Os cabos do módulo de saída original são adequados apenas para o corpo da fonte de alimentação correspondente, não misture com outras potências.
- \* 原廠輸出模組連接線僅適用於對應電源本體,請勿與其他瓦數混用。
- \* 原厂输出模组连接线仅适用于对应电源本体,请勿与其他瓦数混用。
- \* 원래 출력 모듈 케이블은 해당 전원 공급 장치 본체에만 적합하므로 다른 전력량과 혼합하지 마십시오.
- \* オリジナルの出力モジュールケーブルは、対応する電源本体にのみ適しています。他のワット数と混合しないでください。



USER'S MANUAL

## Cable comb installation/

Instalación del peine de cables/Kabelkamm-Installation/Instalación del peine para cables/Установка кабельного гребня/ Instalação do pente de cabos/線梳安裝/線梳安裝/ケーブルコームの取り付け/케이블 빗 설치



Please scan the QR code for important safety instructions and warnings. Read carefully before use to ensure proper handling and safety.

Bitte scannen Sie den QR-Code für wichtige Sicherheitsanweisungen und Warnungen. Lesen Sie die Informationen sorgfältig durch, um eine ordnungsgemäße Handhabung und Sicherheit zu gewährleisten.

Scan de QR-code voor belangrijke veiligheidsinstructies en waarschuwingen. Lees zorgvuldig door voordat u het product gebruikt om een juiste omgang en veiligheid te garanderen.

Por favor, escanee el código QR para obtener instrucciones de seguridad y advertencias importantes. Lea atentamente antes de usar para garantizar un manejo y seguridad adecuados.

Veuillez scanner le code QR pour obtenir des instructions de sécurité et des avertissements importants. Lisez attentivement avant utilisation pour assurer une manipulation et une sécurité appropriées.

Si prega di scansionare il codice QR per istruzioni di sicurezza importanti e avvertenze. Leggere attentamente prima dell'uso per garantire una manipolazione e una sicurezza adeguata.

Zeskanuj kod QR, aby uzyskać ważne instrukcje bezpieczeństwa i ostrzeżenia. Przeczytaj uważnie przed użyciem, aby zapewnić prawidłową obsługę i bezpieczeństwo.

Por favor, escanee o código QR para obter instruções de segurança e avisos importantes. Leia atentamente antes de usar para garantir manuseio e segurança adequados.

Skanna QR-koden för viktiga säkerhetsinstruktioner och varningar. Läs noggrant före användning för att säkerställa korrekt hantering och säkerhet.